

# TECHNICKÁ SPECIFIKACE ŘÍDÍCIHO SYSTÉMU

1 x JMS 208 GS-N.LC  
Sportareal Ceska Lipa  
J E233

Index: -  
Vorbehaltlich techn. Änderungen!  
Revision reserved!





<b>1. Stručný popis zařízení</b>	<b>3</b>
1.1 Parametry zařízení	3
1.2 Pohonný plyn	3
1.3 Základní schéma elektrického zapojení	3
1.4 Schéma topného systému	3
<b>2. Pomocná zařízení</b>	<b>4</b>
2.1 Startovací soustava	4
2.2 Ovládací napětí	4
2.3 Předehřívání chladicí vody	4
2.4 Čerpadlo chladicí vody motoru	4
2.11 Čerpadlo dochlazování oleje	4
2.12 Regulace teploty:	4
<b>3. Funkce kogenerační jednotky (modulu)</b>	<b>5</b>
3.2 Požadavek zákazníka na provoz s plným zatížením	5
3.6 Funkce regulátoru motoru	5
3.7 Postup při výpadku sítě	6
<b>4. Uspořádání</b>	<b>7</b>
4.1 Paralelní provoz	7
4.2 Netzüberwachung/Netzentkopplung	7
4.3 Bezpečnostní okruh kogenerační jednotky	7
4.4 Uspořádání kabeláže ve skříních GE JENBACHER cizími firmami	8
<b>5. Provozní režimy kogenerační jednotky</b>	<b>9</b>
5.1 Plně automatický provoz kogenerační jednotky	10
5.2 Ruční provoz kogenerační jednotky	11
5.3 Automatická synchronizace generátorový vypínač	12
5.4 Ruční spuštění synchronizační automatiky generátorový vypínač	13
<b>7. Systém elektrických rozvodů</b>	<b>14</b>
7.1 Ovládací skříň pro jednotlivý modul	14
7.2 Skříň rozhraní modulu (skříň interface)	17
7.5 Generátorové pole	18
<b>8. Přenos dat pomocí DIA.NE XT – HERMES</b>	<b>19</b>
8.1 Obecně	19
8.2 Druhy spojení	19
8.3 Užití	20
8.4 Technické předpoklady	22

Příloha: „SEZNAM PORUCHOVÝCH HLÁŠENÍ“



## Změny:

Index	Datum	K bodu	Poznámka	Zpracovatel

## 1. Stručný popis zařízení

### 1.1 Parametry zařízení

1 soustrojí plynový motor s generátorem.

Vybavené synchronním generátorem 400/231 V  $\pm$  5 %, 50 Hz.

Elektrický výkon celkový:      1 x    299 kW =    299 kW při cos 1  
   1 x    296 kW =    296 kW při cos 0,8

### 1.2 Pohonný plyn

Zemní plyn.

### 1.3 Základní schéma elektrického zapojení

Viz J E233 4300 00 +U/Bl. 5.

### 1.4 Schéma topného systému

Poskytne zákazník a GE Jenbacher dá k dispozici hydraulické schéma J E23300 0.



## 2. Pomocná zařízení

### 2.1 Startovací soustava

Startovací baterie: olověné (Pb)  
24 V, 148 Ah pro každý modul.

Dobíjecí souprava:  
24 V, 40A s integrovanou kapacitou pro ovládací napětí 24 Vss, 18 Ah; využití pro řízení modulů.

### 2.2 Ovládací napětí

24 Vss, min. 22 - max. 30 V na svorkách GEJ vč. zvlnění napětí. Zvlnění: max. USS 2,4 V.

#### 2.2.1 Kontrolní napětí od startovacích baterií pro řídicí skříň modulu (zapojena dioda).

### 2.3 Předehřívání chladicí vody

3x 400/231 V, 50 Hz, 3 kW:  
Termostaticky regulováno v rozmezí 55 - 60°C.



Provozní hlášení (OBR 50)

"PREDEHRIVACI CERP ZAP/VYP"

"PREDEHRIVANI OTOP ZAP/VYP"

Moduly jsou trvale předehřívány při nastavení přepínače volby provozu „Ručně“ a "Automat". V poloze "Vyp" přepínače volby provozu se předehřívání vypne. (Elektrický topný článek, oběhové čerpadlo a ochranný termostat.)

### 2.4 Čerpadlo chladicí vody motoru

3x 400 V, 50 Hz, 2,2 kW:  
Čerpadlo je v chodu za provozu modulu a rovněž v průběhu 5-minutové dochlazovací provozní fáze.  
Čerpadlo slouží rovněž k předehřívání horké topné vody a je v chodu během předehřívací provozní fáze.

### 2.11 Čerpadlo dochlazování oleje

3x 400 V, 50 Hz, 250 W  
Čerpadlo slouží k dochlazování turbokompresoru ABB. Je řízeno z SPS.  
Doba chodu tohoto čerpadla je 15 minut po odstavení motoru.

### 2.12 Regulace teploty:

#### 2.12.1 Regulace teploty vratné vody: Okruh topné vody

Regulátor PID zajišťuje, že teplota vratné vody je stabilní a neklesá.

Skládá se z:

- 3-cestný ventil 18 W/24 VAC
- Pt100 čidlo (PTC)
- PID regulátor



Display na regulátoru:

- x = Aktuální vratné teplota
- y = Příkaz pro 3-cestný ventil
- w = Požadovaná teplota (bod nastavení)



## 3. Funkce kogenerační jednotky (modulu)

Je třeba dodržovat Technický návod č. 1100-0110 „Rámcové podmínky pro plynové motory GE Jenbacher“.

### 3.2 Požadavek zákazníka na provoz s plným zatížením

Modul je iniciován pomocí vestavěného bezpotenciálového kontaktu (rozhraní č. 15).

Kontakt uzavřený = modul v provozu

Kontakt otevřený = modul odstaven

Volba START/STOP každého jednotlivého modulu v závislosti na potřebách celého zdroje by měla být prováděna pouze tím způsobem, kdy je třeba respektovat 1-3 hodinovou prodlevu mezi startem a odstavením každého modulu. Výběr provozu každého jednotlivého modulu musí být zároveň v souladu s aktuálními hodnotami provozních hodin každého modulu.

### 3.6 Funkce regulátoru motoru

#### 3.6.1 Regulace klepání:

Na některých válcích motoru je instalováno vždy jedno čidlo klepání, které vysílá analogový signál 4 -20 mA v závislosti na intenzitě klepání příslušného válce.

(u typu 208 je pouze jeden válec - válec 7 – vybaven čidlem klepání)

Tento signál klepání se vyhodnocuje a na jeho základě probíhá regulace klepání.

Pokud přesáhne signál klepání základní úroveň, je přestaven okamžik zapálení; dalšími (dosud uplatňovanými) opatřeními jsou: snížení teploty směsi a jako poslední zásah snižování výkonu motoru v paralelním chodu se sítí při nejlepší časové konstantě tak dlouho, dokud signál klepání neklesne pod základní úroveň. Po poklesu signálu klepání pod základní úroveň je výkon motoru opět s vyšší časovou konstantou zvyšován na jmenovitý výkon. Pokud je výkon motoru vlivem signálu klepání snížen až na 50 % jmenovitého výkonu, pak dojde z bezpečnostních důvodů k odstavení motoru.



Poruchové hlášení "PORUCHA - KLEPANI"



Poruchové hlášení "PORUCHA – KLEPANI Válec XX "

#### 3.6.2 Snižování výkonu v závislosti na teplotě směsi

Pokud teplota směsi překročí 51°C, je výkon při paralelním provozu se sítí trvale snižován o 4 % na jeden °C. Pokud je přesto překročena teplota 55°C, je motor odstaven s poruchovým hlášením "MAX TEPLOTA SMESI".

#### 3.6.3 Snižování výkonu v závislosti na omezovači

Indikuje se každý registrovaný výpadek. Detekce probíhá na základě ztráty výkonu.

Každý rozeznatý výpadek se sumarizuje pomocí „integrátoru výpadku“. Rychlost pro nárůst a pokles integrátoru je parametrizovatelná. Odpovídající stavu integrátoru se od hodnoty 50% redukuje výkon motoru, dosáhne-li integrátor 100%, redukuje se výkon motoru o 50% a důsledkem je odstavení motoru. Dále je dáváno předběžné varování výpadků na parametrizovatelné hodnotě integrátoru.



Hlášení " OMEZOVAC SNIZUJE VYKON" (OBR 40)

Pokud zásahy omezovače sniží výkon motoru až na 50% jmenovitého výkonu, dojde z bezpečnostních důvodů k odstavení motoru.



Poruchové hlášení "PORUCHA – ZASAH OMEZOVACE "



### 3.6.4 Redukce výkonu kvůli nízkému kmitočtu

Jestliže v síťovém paralelním provozu klesne kmitočet pod 49 (59) Hz, a neproběhne odpojení od sítě, sníží se jmenovitý výkon generátoru o 10 % na Hz.



Hlášení "REDUKCE VÝKONU NÍZKÝ KMITOČET" (OBRAZ 40)

### 3.7 Postup při výpadku sítě

Při zapůsobení síťové ochrany (ochranná relé ANSI čísla 27, 59, 81, 78) vlivem poruchy v síti dojde k odpojení od sítě rozepnutím generátorového vypínače. Modul je odstaven bez doběhu s dochlazováním. Nepředpokládá se provoz s náhradní sítí!

Nový požadavek na přifázování modulu se splní po návratu sítě do normálního stavu a po uplynutí doby uklidnění sítě v délce 5 minut.



## 4. Uspořádání

### 4.1 Paralelní provoz

Moduly pracují s veřejnou sítí v paralelním režimu. Pro ten platí příslušné podmínky rozvodné energetické sítě, k níž je modul připojen.

Předávací místo pro elektřinu: Výkonová část

### 4.2 Netzüberwachung/Netzentkopplung

Kontrola síťového napětí ve vztahu k:

nárůstu napětí 3-pólově 110% UN

poklesu napětí 3- pólově 90% UN

párůstu kmitočtu 3-pólově 51,5 Hz

poklesu kmitočtu 3- pólově 49 Hz.

Vektorové změny pro účely snímání 3-pólových krátkodobých přerušení (AWE) během 100 ms.

Po reakci hlavního ochranného relé způsobené poruchou v síti, hlavní elektrický jistič (MCB) dostane příkaz vypnout.

Při vybavení síťové elektrické ochrany při poruše v energetické síti je povolován generátorový vypínač (GCB) do stavu VYPNUTO (rozeprnutý stav).

Maximální čas rozeprnutí hlavního síťového vypínače (MCB) nesmí překročit 60ms a musí respektovat působení relé opětného zapnutí (OZ) s časem vybavení OZ min.200ms (3 fáze).

Pozor: Pokud by se síť odchýlila od výše uvedených – ve středoevropských propojených sítích obvyklých – standardních podmínek, požadujeme předání síťové analýzy.

Síťový vypínač:

Výrobce:

Typ:

Zkratový výkon:

Pohonná jednotka:

### 4.3 Bezpečnostní okruh kogenerační jednotky

#### 4.3.1 Bezpečnostní okruh celého zařízení

Pro celé zařízení se předpokládá vytvoření společného okruhu klidového proudu, zahrnujícího:

- okruhy nouzového vypnutí (kontaktní vstupy externě a/nebo z GE JENBACHER)
- výstrahu před únikem plynu (kontaktní vstup externě a/nebo z GE JENBACHER)
- výstrahu před požárem (kontaktní vstup externě a/nebo z GE JENBACHER).

Zapůsobení bezpečnostního okruhu vyvolá okamžité odstavení celého zařízení z provozu.

#### 4.3.2 Bezpečnostní okruh plynového motoru

Každý motor má vytvořen okruh klidového proudu se zahrnutím následujících ochran:

- nouzové vypnutí celého zařízení
- přeběh otáček
- kontrola zapalování
- iniciace odstavení při podpětí podle:
  - zpětného výkonu generátoru
  - poruchy odstavování
  - výpadku signálu o výkonu
  - výkonového signálu přetížení

Propojení SPS (řízení) - RPS (regulátor) přerušeno



- max. teplota topné vody (ochranný omezovač teploty)
- max. tlak topné vody (ochranný omezovač tlaku).

Zapůsobení bezpečnostního okruhu vyvolá jen odstavení příslušného plynového motoru.

#### 4.4 Uspořádání kabeláže ve skříních GE JENBACHER cizími firmami

Instalace kabelu musí být v souladu s technickým návodem č. TN-1000-0505.

##### 4.4.1 Vývodový kabel generátoru:

Viz také TN č.: 1100-0112 Instalace soustrojí GE Jenbacher!

Průřez silových kabelů stanoví případně přezkouší provádějící firma podle VDE 298 část 1-4 (způsob položení, konfigurace ...) resp. ÖVE L-20 příp. IEC 364-5-523 doplnit, resp. zkontrolovat.

Jmenovitý proud generátoru:  $I_N = 534 \text{ A}$ , při  $\cos \varphi = 0,8$

##### 4.4.2 Použit se smí výhradně flexibilní vedení.



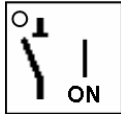
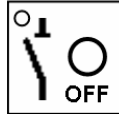
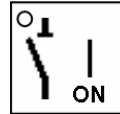
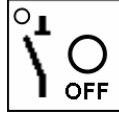


## 5. Provozní režimy kogenerační jednotky

Funkce přepínače volby provozu a přepínače volby požadavku:

Přepínač volby provozu	Přepínač volby požadavku	Start	Stop	Požadovaná hodnota pro regulaci výkonu
VYPNUTO	-	-	-	-
RUČNĚ	-	Tlačítko <b>START</b> u DIA.NE XT	Tlačítko <b>STOP</b> u DIA.NE XT	interně
AUTO	VYPNUTO	-	Soustrojí odstaveno	-
	DÁLKOVĚ	Požadavek od zákazníka nebo od Mastercontrol (hlavní technická kontrola)	Požadavek vypadl vinou zákazníka nebo Mastercontrol	varianta: interně var.: externě přes zákazníka nebo Master control
	ZAPNUTO	Soustrojí startuje		interně

Regulace generátorového vypínače (GCB) v závislosti na poloze vypínače volby synchronizace v řízení modulu.

Volba synchronizace	Zapnutí generátor. vypínače s beznapětovou sběrní	Vypnutí generátorového vypínače	Synchronizace generátorovým vypínačem
RUČNĚ	 Klíč na DIA.NE XT	 Klíč na DIA.NE XT  Přerušení probíhající ruční synchronizace	 Klíč na DIA.NE XT pro volbu synchronizace.  Zapnutí vypínače proběhne automaticky.
VYPNOUT	-	 Klíč na DIA.NE XT	Synchronizace generátorovým vypínačem bude přerušena / zablokována
AUTOMATIKA	Automaticky	Automaticky	Automaticky

Po uvolnění se řídí bezpečnostním okruhem.



## 5.1 Plně automatický provoz kogenerační jednotky

V souladu s funkcemi kogenerační jednotky probíhá podle realizovaných modulů

- při přepínači volby v poloze „DALKOVE“ přes rozhraní č.15 zajištěné stavebníkem nebo ze systému řízení soustrojí
- při přepínači volby v poloze „ZAP“

Podmínky pro automatické najetí:



Provozní přepínač v poloze "Automat".

Bezpečnostní okruh uvolnil provoz.

Nevyskytuje se žádná porucha (na straně agregátu).

Teplota chladicí vody > 40°C

Motor v klidu.



Stavové hlášení "AUTOMATICKE NAJETI PRIPRAVENO - MOTOR V KLIDU"

Hlášení ze systému na kontaktu bez potenciálu "Připraven k najíždění v automatickém provozu".

Povel: "Požadavek" od systému řízení „Soustrojí“ / zákazníka.

- Kontakt sepnutý: Modul najíží.
- Kontakt rozepnutý: Modul odstavuje.

Tento požadavek způsobuje:



Stavové hlášení "PROBIHA PRIPRAVA NAJETI"

Požadavek na topný okruh/oběhové čerpadlo topného okruhu

- zpětné hlášení průtoku topné vody bez závad.

6 sekund po úspěšném uvolnění najíždění:



Stavové hlášení " NAJIZDENI PROBIHA AUTOMATICKY"

Startér je spuštěn signálem „Zap“,

spolu se zpětným hlášením "Zapalování v provozu" se otevírají plynové ventily.

Motor startuje a najíždí na otáčky:

Startér je při dosažení najížděcích otáček odpojen.



Stavové hlášení "PROGRAM NAJIZDENI: MOTOR NA OTACKACH"

Předehřívání obdrží povel „Vyp“.

Pokud motor nenaskočí, následuje 2. pokus o najetí.

Pokud ani po 3 pokusech o najetí plynový motor nenaskočí, následuje



Poruchové hlášení "PORUCHA NAJIZDENI" a dojde k zablokování dalšího startování.

Provozní hlášení:

10 sekund po najetí motoru a naběhnutí na otáčky obdrží kontrola mazacího oleje povel „Zap“.



Stavové hlášení "MOTOR BEZI NAPRAZDNO - ....."

Systém řízení soustrojí/zákazník obdrží dálkovou signalizaci od bezpotenciálového kontaktu "Provoz/motor běží".



Stavové hlášení "MOTOR NAPRAZDNO SE SYNCHRONISACI / UVOLNEN K ZATEZOVANI"

Synchronizace:



Synchronizace modulu nastává při nastavení přepínače synchronizace „Automat“ zcela automaticky.



Stavové hlášení "PARALELNÍ PROVOZ SE SÍTI"

Automatické zatěžování:

Po úspěšném připojení k síti je provedeno vyvedení modulu na výkon.

Odstavení v provozním režimu "Automat":

Povel: "Požadavek na modul" od systému řízení soustrojí/zákazníka zanikne v případě provozu v poloze „DALKOVE“ přepínače provozních režimů resp. poloze „VYP“ přepínače provozních režimů.



Výkon je snižován. Při podkročení 10% jmenovitého výkonu ovládací okruh rozepne generátorový vypínač.



Stavové hlášení "ODSTAVOVACÍ PROGRAM: DOCHLAZOVÁNÍ MOTORU"

Po jedné minutě dochlazování motoru jsou plynové ventily uzavřeny, hlášení "Provoz" zhasne,



Stavové hlášení "ODSTAVOVACÍ PROGRAM: FÁZE ODSTAVOVÁNÍ MOTORU"

Zapalování má povel „Vyp“, při podkročení najížděcích otáček přichází



Stavové hlášení "PŘÍPRAVA K NAJETÍ AUTOMATICKY- MOTOR V KLIDU"

Proběhne kontrola odstavení plynové trasy (kontrola těsnosti na straně plynu).

Doběh pomocných zařízení skončí po 5 minutách. (čerpadlo horké topné vody, ....)

## 5.2 Ruční provoz kogenerační jednotky



Kogenerační jednotku lze změnou volby provozního režimu přepnout do polohy "Ručně" a dále rovněž pokračovat v ručním řízení. Zatěžování a odlehčování modulu probíhá také ručně. Funkce synchronizace se uskuteční podle polohy přepínače volby režimu synchronizace zcela automaticky nebo ručně (ruční spuštění automatické synchronizace).

Podmínky pro ruční najíždění z místa:



Přepínač volby provozního režimu v poloze "Ručně".

Bezpečnostní okruh uvolnil provoz.

Nevyskytuje se žádná porucha (na straně modulu).

Motor je v klidu.



Stavové hlášení "RUCNÍ NAJETÍ PŘÍPRAVENO - MOTOR V KLIDU"



Stiskneme tlačítko "Příprava najíždění":

Tento povel vyvolá:



Stavové hlášení "PROBÍHA PŘÍPRAVA NAJETÍ"

Požadavek na okruh topné vody

- zpětné hlášení průtok topné vody o.k.
- zpětné hlášení klapka bypasu otevřená

Jsou-li všechny podmínky splněny, objeví se



Stavové hlášení "NAJÍZDĚNÍ MOTORU (TLACÍTKO NAJÍZDĚNÍ)".



☞ Stiskneme tlačítko najíždění,  
startér obdrží povel „Zap“.  
Při zpětném hlášení " Zapalování v provozu" se otevírají plynové ventily.

Motor naskočí a nabíhá na otáčky:

 Stavové hlášení "PROGRAM NAJIZDENI: MOTOR NA OTACKACH"

☞ Najížděcí tlačítko uvolníme.  
Po dosažení najížděcích otáček se startér odpojí.  
Předehřívání dostává povel „Vyp“.

Provozní hlášení:

10 sekund po najetí motoru a dosažení otáček dostává povel „Zap“ kontrola mazacího oleje,

 Stavové hlášení " MOTOR BEZI NAPRAZDNO - ....."

Systém řízení soupravy/zákazník obdrží dálkovou signalizaci od bezpotenciálového kontaktu  
"Provoz/motor v chodu".

Synchronizace:

Synchronizace proběhne v závislosti na poloze přepínače volby do ruční synchronizace (ruční spuštění automatické synchronizace) nebo na automatickou synchronizaci.


☞ Ruční zatěžování (regulace výkonu):  
zatěžování/odlehčování s ručním zadáním žádané hodnoty výkonu pro dia.ne.

Odstavení v provozním režimu "Ručně" (z místa):

Před odstavením stroje provést prostřednictvím DIA.NE odlehčení.

☞ Přepínač volby synchronizace přepnout do polohy "Ručně" nebo "Nula".

☞ Generátorový vypínač odepnout při asi 10 % PN (jmenovitý výkon).

 Stavové hlášení "MOTOR NAPRAZDNO SE SYNCHRONISACI / SNIZOVANI VYKONU"

☞ Po jedné minutě dochlazování stiskneme odstavovací tlačítko.  
Dojde k vybavení "Uvolnění generátorového vypínače", stroj se odstaví.  
Po té je provedena kontrola plynové řady.

 Vizualní informace: „PŘIPRAVEN K RUČNÍMU STARTU – MOTOR STOJÍ“

### 5.3 Automatická synchronizace generátorový vypínač

☞ Provozní přepínač v poloze "Automat".  
Ovládání stroje uvolnilo provoz (uvolnění zadávání synchronizace/výkonu)  
Motor je v provozu.  
Teplota chladicí vody je větší než 55°C (při volbě provozu "Automat").  
Generátorový vypínač je rozepnutý  
Generátorový vypínač je připraven k sepnutí

Výběr automatické synchronizace

 Stavové hlášení "SYNCHRONIZACE PROBIHA"



prosvětlené tlačítko "**GENERÁTOROVÝ VYPÍNAČ ZAPNUT/ VOLBA**" bliká

- výběr napětí na sběrnici
- výběr generátorového napětí
- příprava synchronizačního přístroje
- výběr generátorového vypínače
- výběr přestavení otáček

Automaticky se srovná generátorové napětí s napětím na sběrnici.

Automaticky se srovná kmitočet generátoru s kmitočtem na sběrnici pomocí synchronizačního přístroje.

Synchronizační přístroj vydá signál „Zap“ generátorovému vypínači v okamžiku synchronizace.



Prosvětlené tlačítko " GENERÁTOROVÝ VYPÍNAČ ZAPNUT/ VOLBA" se rozsvítí



Zpětné hlášení "GENERATOROVY VYPINAC ZAP" (OBRÁZEK 10) (BILD 10)



Stavové hlášení "PARALELNI PROVOZ SE SITI"

## 5.4 Ruční spuštění synchronizační automatiky generátorový vypínač



Provozní přepínač je v poloze "Automat".

Ovládání stroje uvolnilo provoz (uvolnění zadávání synchronizace/výkonu)

Motor v provozu

Generátorový vypínač je rozepnutý

Generátorový vypínač je připraven k sepnutí



stisknout tlačítko " GENERÁTOROVÝ VYPÍNAČ ZAPNUT/ VOLBA "



Stavové hlášení "SYNCHRONIZACE PROBIHA"



Prosvětlovací tlačítko "VOLBA SYNCHRONIZACE" svítí, probíhá

- výběr napětí na sběrnici
- výběr generátorového napětí
- výběr generátorového vypínače
- výběr přestavení otáček.

Automaticky proběhne srovnání napětí na generátoru a na sběrnici.

Automaticky se srovná kmitočet generátoru s kmitočtem na sběrnici pomocí synchronizačního přístroje.

Synchronizační přístroj vydá signál „Zap“ generátorovému vypínači v okamžiku synchronizace.



Prosvětlené tlačítko " GENERÁTOROVÝ VYPÍNAČ ZAPNUT/ VOLBA" se rozsvítí



Zpětné hlášení "GENERATOROVY VYPINAC ZAP" na slepém schématu zapojení "  
(OBRÁZEK 10) (BILD 10)



Stavové hlášení "PARALELNI PROVOZ SE SITI"



## 7. Systém elektrických rozvodů

Provedení ovládacích skříní:

Zcela uzavřená stojatá skříň z ocelového plechu s předními dveřmi opatřenými gumovým profilovým těsněním, vybavená ve výrobním závodě svorkovnicemi pro umístění nad kabelovým kanálem, připraveným ve stavební části (ve dvojité podlaze). Kabelové vývody směřují dolů. Víko pro odvětrání je upevněno s mezerou od skříně.

Provedení podle IEC 60439-1 | EN 60439-1 a ISO 8528-4.

Okolní teplota 5 - 40°C, relativní vlhkost 70%.

Rittal, Type TS 8

Nátěry RAL 7035

stupeň ochrany	IP 40 vnější
	IP 20 pro skříň řízení vnitřní
	IP 10 pro skříň rozvaděče vnitřní (ochrana proti nežádoucímu dotyku částí pod napětím)

### 7.1 Ovládací skříň pro jednotlivý modul

obsahuje:

- Systém řízení motoru DIA.NE XT (nová generace komunikace = Dialog Network new generation)  
Sestava:
  - a) vizualizace
  - b) centrální ovládání motoru a agregátu.

a) Vizualizace:

Průmyslové ovládání vybavené 7" barevným displejem 1/4VGA LCD a 8 funkčními klávesami.

Blok numerických tlačítek pro zadávání parametrů.

Tlačítka pro START, STOP, volbu zobrazení a speciální funkce.

Rozhraní:

- Ethernet (zkroucené páry vodičů) pro propojení se serverem DIA.NE WIN
- CAN-Bus: sběrníkové propojení na inteligentní senzory a pohony
- ovládací trasy (Power Link): sběrníkové propojení se vstupy a výstupy ovládání.

**VOLITELNÁ POLOŽKA:** Připojení na řídicí techniku na straně investora podle nabídkového seznamu GE Jenbacher (3964R, GE JENBACHER-RK 128, MODBUS-RTU, PROFIBUS-DP)

Druh předního krytí DIA.NE XT: IP 65.

Rozměry: Š x V x H = cca 212 x 255 x 95mm (8,4 x 10 x 3.75 in).

Na displeji se názorně zobrazuje funkčně uspořádaný přehled měřených hodnot spolu s grafickým zpracováním. Ovládání vizualizace probíhá přímo tlačítky pro volbu zobrazení a funkčnímu klávesami.

Hauptbilder:









Zapojení generátoru (s elektrickými veličinami a údajem budicího napětí)



Okruhy zásobování olejem/chlazení motoru vodou se zobrazením tlaku a teploty



- oleje, tlaku a teploty chladicí vody
-  Teploty spalín ve sloupcovém provedení (odchylka od střední hodnoty)
  -  Hlavní regulátor motoru
  -  Pomocný regulátor modulu
  -  Pomocná zařízení (stavové hlášení)
  -  Provozní údaje (provozní hodiny, trvání údržby v hod., počet najetí, činná práce v kWh, jalová práce v kVarh, měřené hodnoty pro provozní deník)
  -  Systemové zobrazení (čas, heslo, jas, kontrast, diagnostika)


Grafické zobrazení trendů až do 16 měřených hodnot:

-  Dlouhodobý trend (1 měsíc, snímací interval 1 minuta)

Parametry:

Nastavení, hodnoty a ukládání do paměti všech parametrů soustrojí

Systém výstrah:

-  Výkonný diagnostický systém pro přehled o všech aktuálních hlášeních o poruchách v tabulkové, časově uspořádané formě, opatřené datovým razítkem.








b) Centrální řízení motoru a soustrojí:

Průmyslové řízení s modulární strukturou převezme veškeré úkoly pro impulsové ovládání agregátu a motoru (příprava ke startu, start, stop, dochlazování, řízení pomocných provozů), rovněž všechny regulační funkce.

Regulační funkce:

- Regulace otáček za chodu naprázdno a při ostrovním provozním režimu.
- Regulace výkonu při paralelním provozu se sítí, podle vnějšího nebo vnitřního zadávání žádané hodnoty.
- Regulační systém LEANOX pro regulaci tlaku turbokompresoru v závislosti na napětí na svorkách generátoru a teplotě směsi, pomocí motorem nastavovaného směšovače plynu.
- Regulace klepání: přestavování okamžiku zapálení, výkonu a – pokud to stavebník předpokládá – teploty směsi v rámci detekce provozu s výskytem klepání.
- Lineární snižování výkonu při překročení teploty směsi a působení omezovačů

- Relé rozhraní viz seznam rozhraní
- Vícekanálový měřicí převodník pro snímání elektrických veličin generátoru:

-  Proud fázových vodičů (s vlečnou ručičkou)
-  Proud nulového vodiče
-  Napětí Ph/Ph und Ph/N
-  Činný výkon (s vlečnou ručičkou)
-  Jalový výkon
-  Zdánlivý výkon
-  Účinnost



Kmitočet



Počítadlo činné a jalové práce

Kromě toho pro činný výkon výstup 0 (4) - 20 mA a výstup ve formě impulzního signálu

Následující ochrany generátoru jsou začleněny v měřicím transformátoru:

- nadproud/zkrat [51], [50]
- přepětí [59]
- podpětí [27]
- asimetrie napětí [64], [59N]
- nesouměrné zatížení [46]
- výpadek budiče [40]
- nadfrekvence [81>]
- podfrekvence [81<]

- Blokovatelný přepínač provozních režimů s polohami:

- ☞ "VYP" uvedení do provozu není možné, běžící modul je neprodleně odstaven;
  - ☞ "RUCNE" ruční provoz na plných parametrech (najeť, odstavení) je možný, modul je v klidu a nelze ho využít k plně automatickému provozu;
  - ☞ "AUTOMAT" plně automatický provoz podle zadání vnějšího signálu:
    - automatické najeť
    - plně automatický provoz podle příslušného zadání žádané hodnoty
    - odstavení s dochlazením v trvání 1 minuty pro motor a 5-minutovým dochlazováním pro pomocná zařízení
- Přepínač zadání s polohami:
    - ☞ vnější povel Vyp („VYP“)
    - ☞ vnější povel („DALKOVE“)
    - ☞ Přemostění vnějšího povelu („ZAP“)



Stavová hlášení

V bloku stavových hlášení se zobrazuje aktuální provozní stav modulu, např.:

PREPINAC PROVOZNICH REZIMU VYP  
PREPINAC PROVOZNICH REZIMU RUCNE – NEPRIPRAVEN NAJIZDET  
PREPINAC PROVOZNICH REZIMU AUTOMAT - NEPRIPRAVEN NAJIZDET  
RUCNI NAJETI PRIPRAVENO - MOTOR V KLIDU  
AUTOMATICKÉ NAJETI PRIPRAVENO - MOTOR V KLIDU  
PROBIHA PRIPRAVA NAJETI  
NAJIZDENI MOTORU (TLACITKO NAJIZDENI) (v ručním provozu)  
PRODLEVA DO UVOLNENI DALSIHO RUCNIHO NAJETI (v ručním provozu)  
NAJIZDENI PROBIHA AUTOMATICKY (v automatickém provozu)  
PROGRAM NAJIZDENI: MOTOR NA OTACKACH  
MOTOR NAPRAZDNO BEZ UVOLNENI K SYNCHRONISACI / ZATEZOVANI  
MOTOR NAPRAZDNO SE SYNCHRONISACI / UVOLNEN K ZATEZOVANI  
SYNCHRONIZACE PROBIHA  
PARALELNI PROVOZ SE SITI  
PROGRAM Odstavovani: DOCHLAZOVANI MOTORU





### PROGRAM ODSTAVOVANI: FAZE ODSTAVOVANI MOTORU



PORUCHOVÁ HLÁŠENÍ V OVLÁDACÍ SKŘÍŇI MODULU (SYSTÉM VÝSTRAH): viz příloha " SEZNAM PORUCHOVÝCH HLÁŠENÍ "!

### Synchronizace prostřednictvím generátorového vypínače (GCB) a hlavního síťového vypínače (MCB) v případě nezávislé synchronizace

Prvky synchronizace:

- Zajistitelný synchronizační přepínač s polohami:
  - ☞ "RUČNĚ":
  - ☞ "VYPNUTO":
  - ☞ "AUTOMATICKY":
- Synchronizační jednotka s indikací shody frekvence a fáze a příslušným displejem:
  - ☞ Dvojitý voltmetr monitorující napětí na svorkách generátoru a za vypínačem generátoru (GCB) – BUS BAR
  - ☞ Dvojitý měřič frekvence ve stejných místech, jako v předchozím bodu
  - ☞ Synchronoskop – monitoruje průběh synchronizace
- Síťová ochrana - ( $f <>$ ,  $V <>$ ,  $\Delta\theta$ ) – G59 pro GCB.
- Všechny další potřebné řídicí, zobrazovací a povolovací prvky
  - ☞ "GENERÁTOR CB SEPNOOUT" – na panelu DIA.NE XT
  - ☞ "GENERÁTOR CB ROZEPNOOUT " na panelu DIA.NE XT

Monitorování procesu synchronizace – viz přílohu SEZNAM ALARMŮ.

Termostaticky řízený ventilátor rozvaděče 41W.

Rozměry:

Š = 2200 mm (vč. podstavce o výšce 200 mm)  
V = 800 mm  
H = 600 mm

### 7.2 Skříň rozhraní modulu (skříň interface)

Dvoudveřová zcela uzavřená skříň z ocelového plechu s předními dvěřmi, opatřenými profilovým gumovým těsněním. Ve výrobě vybavená svorkovnicemi a propojeními.  
Lakování RAL 7035

Krytí: IP 54 vně, IP 10 uvnitř (ochrana proti přímému dotyku aktivních částí).

Napájení z bateriové nabíjecí soupravy.

Napájení pomocných zařízení z agregátu Jenbacher:

3x 400/231 V, 50 Hz, 16 A,

sestává z:

- svorkový pásek se vstupem kabelů zespodu
- decentrální I/O systém propojený přes sériové rozhraní s centrálním řízením motoru ve skříni řízení modulu.



- měřicí převodník budicího napětí generátoru.
- relé, ochrany, stykače motoru pro příslušenství a pro řízení ventilů.  
Termostaticky řízený skříňový ventilátor 41W.

Rozměry:

Š = 800 mm

V = 1000 mm

H = 300 mm

### 7.5 Generátorové pole

Jmenovitý proud: 800 A

Obsahující:

1 motorem ovládaný výkonový vypínač s pamětí, vybavený pro synchronizaci, pevně zabudovaný, s tepelnou a magnetickou nadproudovou ochranou,  $I_A = 50 \text{ kA}$  a podpěťovou ochranou s výstupním signálem 24Vss

3 Měřicí transformátor proudu 800/5 A pro měření  
1FS5, 30 VA

Jističe pro různé průběhy napětí.

S ventilátorem skříně P = 41 s termostatickým ovládáním.

Rozměry:

Š = 600 mm

V = 2000 mm + 200 mm podstavec

H = 600 mm mm



### 8. Přenos dat pomocí DIA.NE XT – HERMES

#### 8.1 Obecně

HERMES představuje řešení přenosu dat pro subsystém DIA.NE XT. HERMES zahrnuje 2 druhy spojení a 2 druhy užití.

#### 8.2 Druhy spojení

##### 8.2.1 Modem

Spojení zařízení – zákazník pomocí analogového modemu.

##### Rozsah dodávky:

- server DIA.NE WIN (průmyslový PC bez displeje, klávesnice a myši, zabudovaný v rozvaděčové skříni, vč. operačního systému)
- interní analogový modem.

##### Protiplnění investora:

- analogový modem na straně počítače zákazníka
- připojení na veřejnou telefonní síť s připojovací zásuvkou pro server DIA.NE WIN (v rozvaděčové skříni) včetně přepětové ochrany dle příslušných místních předpisů telekomunikační společnosti
- připojení na veřejnou telefonní síť s připojovací zásuvkou pro počítač zákazníka dle příslušných místních předpisů telekomunikační společnosti.

##### 8.2.2 LAN

Spojení zařízení – zákazník pomocí místní datové sítě.

##### Rozsah dodávky:

- server DIA.NE WIN (průmyslový PC bez displeje, klávesnice a myši, zabudovaný v rozvaděčové skříni, vč. operačního systému)
- Ethernet (10/100 BASE T).

##### Protiplnění investora:

- síťová karta Ethernet (10/100 BASE T)
- spojovací kabeláž pro Ethernet mezi serverem DIA.NE WIN a počítačem zákazníka.

##### 8.2.3 Internet (VOLITELNÁ POLOŽKA)

Spojení strojovna – provozovatel přes zabezpečený přístup na internet

##### Rozsah dodávky

DIA.NE WIN – server (průmyslový PC bez obrazovky, klávesnice nebo myši, zabudovaný do panelu řídicí skříně, včetně ovládacího panelu)

Karta Ethernet–Network (10/100 BASE T)

Systém Firewall s přístupem na síť provozovatele s maximálně 10 hostiteli (instalaci a servis provádí GE JENBACHER; během záruční doby obsaženo v ceně zařízení, poté jako servisní balíček proti platbě) (zabudováno v řídicím panelu)

Charakter – servisní balíček (monitoring přístupu, synchronizační hodiny pro server)



### Požadavky na provozovatele

Širokopásmový přístup na internet s minimálně dvěma IP adresami.

Pro systém Firewall přístup na Internet–Router přes Ethernet  
(konektor RJ45, Network Address Translation (NAT) není povolena)

### 8.3 Užití

#### 8.3.1 DIA.NE WIN (VOLITELNÁ POLOŽKA)

DIA.NE WIN je rozhraní člověk-stroj pro plynové motory GE Jenbacher, které je založeno na operačních systémech Windows. Systém nabízí rozsáhlé funkční možnosti během procesu uvádění do provozu, kontroly provozu, údržby i diagnostikování zařízení. Na zvláštní objednávku lze DIA.NE WIN rozšířit o vizualizační systém DIA.NE XT, který přibližuje strojní zařízení obsluze jak co do komfortu styku se systémem tak historické analýzy dat i dálkového ovládání. Paralelně a nezávisle na sobě lze provozovat více ovládacích stanic. Systém se skládá z centrálního počítače (serveru DIA.NE WIN), který je umístěn v rozvaděčové skříni, a jednou nebo více ovládacích stanic (klientů DIA.NE WIN). Jako operační základ slouží prohlížeč internetu - Internet Explorer z produkce Microsoft.

#### Funkční rozsah:

Ovládání a sledování provozu, zobrazování trendů, systém poruchových hlášení, správa parametrů, záznam dat po dlouhé časové období, systém vícenásobné obsluhy, dálkové ovládání, OPC (OLE pro ovládání procesu), funkce tisku a exportu dat, protokolování provozních dat, ve vícejazyčném provedení.

#### Rozsah dodávky:

Balíky software DIA.NE WIN v rámci serveru DIA.NE WIN.

Licence Klienta DIA.NE WIN (právo přístupu jednoho uživatele k serveru jednoho zařízení).

#### Protiplnění investora:

Standardní PC s klávesnicí, myší a displejem (vybavovací schopnost min. 1024 \* 768).

Napájení 231 V pro jeden počítač zákazníka.

Operační systém Windows 98, Windows NT, Windows 2000 nebo Windows XP.

Microsoft Internet Explorer (min. verze 6.0) včetně podpory programem Java.

#### 8.3.2 DIA.NE RMC (VOLITELNÁ POLOŽKA)

DIA.NE RMC (Remote Message Control) je automatický výstražný systém pro DIA.NE XT. Pomocí DIA.NE RMC lze zcela automaticky provozně významná hlášení manažerského alarmového subsystému DIA.NE XT zprostředkovávat vzdáleně ústředně dálkového přenosu dat (DPD) a následně je předávat dále po e-mailu, faxem nebo SMS. Další funkce umožňují vizualizovat hlášení uložená na ústředně DPD. Systém sestává z centrálního počítače (serveru DIA.NE WIN), který je umístěn v rozvaděčové skříni, a jednou nebo více ústřednami DPD na zákaznické straně.

#### Funkční rozsah:

Automatický přenos hlášení k zákazníkovi, automatické předávání hlášení dále pomocí e-mailu, faxu nebo SMS, zobrazování a tisk hlášení (rovněž cestou dalšího přenosu po LAN), automatická a ruční distribuce hlášení, údajů o trendech a provozních protokolů.

#### Rozsah dodávky:

Balík software DIA.NE message na serveru DIA.NE WIN.

Balíky software DIA.NE control a DIA.NE report na ústředně DPD.



### Protiplnění investora:

- Standardní PC s klávesnicí, myší a displejem (vybavovací schopnost min. 1024 \* 768).
- Napájení 231 V pro ústřednu DPD.
- Operační systém Windows NT nebo Windows XP.
- Internetové připojení (k účtu poskytovatele) pro případ, že bude třeba hlášení z ústředny DPD předávat dále na uživatele e-mailem (vč. SMS pro mobily nebo pagery). (Mobily a pagery zajišťuje rovněž investor).
- Software pro faxování - další předávání hlášení ve formě faxů.

### VOLITELNÁ POLOŽKA:

#### 8.3.2.1 dia.ne message

Subsystém dia.ne message je instalován v modemech u zařízení. Zajišťuje předávání hlášení a dat na subsystém dia.ne control v rámci ústředny DPD.

#### Přenos hlášení:

V rámci subsystémů vizualizace u modulů se pro účely zpracování poruchových hlášení užívá subsystém AMM (Alarm Management) v rámci DIA.NE. Jeho prostřednictvím se zaznamenávají provozní hlášení a poruchová hlášení s účinkem odstavení (výstrahy a poruchy s účinkem odstavení bývají také označovány jako alarmy).

Před přenosem jsou hlášení, vzniklá u modulů, prověřována podle různých kritérií, aby bylo možno tímto způsobem přenos hlášení cíleně ovlivňovat. Nastavit lze následující kritéria pro: modul, označení hlášení, číslo hlášení, druh hlášení, den v týdnu, okamžik vzniku události.

Pokud je hlášení oklasifikováno "k přenosu", pak je do doplněno příznakem, číslem zařízení, označením zařízení a číslem modulu a je přeneseno na určenou ústřednu DPD.

#### Přenos dat:

V rámci vizualizace na dia.ne jsou pro potřeby subsystému HTM (Historical Trend Management) cyklicky zaznamenávány údaje z měření a ukládány tzv. soubory logování.

#### DOPLŇUJÍCÍ NABÍDKA:

K tomu lze pomocí subsystému RPM (Reportmanagement) automaticky vyhotovovat zprávy (např. provozní deník), které jsou následně k dispozici jako soubory zpráv.

Soubory, ukládané u modulů, lze od subsystému dia.ne message ručně nebo automatizovaně přenášet na libovolné ústředny DPD.

### VOLITELNÁ POLOŽKA:

#### 8.3.2.2 dia.ne control

V rámci ústředny DPD řídí subsystém dia.ne control příjem a archivaci všech příchozích hlášení a dat. K tomu lze zajistit další předávání hlášení a zpráv pomocí faxů a e-mailů (vč. SMS pro mobily a pagery) pro účely informování servisního personálu.

Hlášení, přicházející od zařízení, jsou před dalším předáním prověřována podle různých kritérií, aby bylo možno přenos informace cíleně ovlivňovat. Nastavit lze následující kritéria:



příznak zařízení, číslo modulu, modul, označení hlášení, číslo hlášení, druh hlášení, den v týdnu, okamžik vzniku události, typ přenosu informace (fax, e-mail, SMS).

Pro účely automatického protokolování lze denně všechna příchozí hlášení vytisknout v členění podle zařízení. K účelům prověřování spojení DPD mezi modemovými servery a ústřednami DPD je možné aktivovat kontrolu spojení. Ta zjišťuje, zda bylo denně provedeno volání za účelem této prověrky.

### VOLLITELNÁ POLOŽKA:

#### 8.3.2.3 dia.ne report

Pomocí dia.ne report lze na libovolném počtu vyhodnocovacích stanic (standardních PC) zobrazit a vytisknout hlášení, přijatá na ústředně DPD. K tomu je nutné, aby PC byly propojeny s ústřednou DPD pomocí LAN. Pro účely zobrazení hlášení lze kromě jazyka také vybrat požadovaná zařízení.

Pro účely automatického protokolování lze denně všechna příchozí hlášení vytisknout v členění podle zařízení. V případě dia.ne report lze kromě toho kdykoliv tisk sestavených protokolů zadat ručně.

### OPTION:

#### 8.3.3 Dálkový požadavek/dálkové blokování s HERMES

Nalézá-li se volba druhu provozu na řídicí skříni modulu v poloze "Automatika" a volič požadavku v poloze "Dálk.", může být modul přes dálkově ovladatelné tlačítko na vizualizaci uvolněn (vyžádán) nebo blokován (odmítnut).

##### Poznámka :

S touto variantou není smysluplný přídavný požadavek ze strany stavby (přes hardware nebo datovou sběrnici) nebo samostatně vedený provoz (řízení stanice JENBACHER, regulace vztažená k síti atd.).

### OPTION :

#### 8.3.4 Dálkové potvrzení (viz TA 1100-0111 kapitola 1.7)

Následující odstavující poruchy mohou být max. 3 x za 24 hodin dálkově potvrzovány :

## 8.4 Technické předpoklady

Provozovatel musí dbát na to, aby nejpozději k datu uvádění do provozu dal k dispozici telefonní linku se samostatným číslem. Připojení musí být zabudováno do řídicí skříně modulu, ve kterém je namontován modemový server. Telefonní linka musí být funkceschopná a její číslo musí být volně přístupné. K lince nesmí být připojeny žádné impulsy pro účely zpoplatnění, neboť by mohly rušit přenos dat. Na straně investora je třeba pro telefonní linku instalovat ochranu proti přepětí v souladu s předpisy místní telefonní společnosti. Je vhodné dát přednost zřízení přístupu k "digitální" telefonní síti.

# SEZNAM PORUCHOVÝCH HLÁŠENÍ STÖRMELDELISTE

1 x JMS 208 GS-N.LC  
Sportareal Ceska Lipa  
J E233

Index: -  
Vorbehaltlich techn. Änderungen!  
S VÝHRADOU TECHNICKÝCH ZMĚN!





	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ <i>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG</i>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Index
--	---	--------------------------------------	-------------



### PORUCHOVÁ HLÁŠENÍ (POPLACH)

Poznámka : **OPT** = ZVLÁŠTNÍ POLOŽKA

**K dispozici jsou pouze hlášení označená "X"**

VÁLCI xx = VÁLCI 1, 2, ...

VÁLCI xx/yy = VÁLCI 1/2, 3/4, ...



### STÖRMELDUNGEN (ALARM MANAGEMENT)

Anmerkung: **OPT** = OPTION

**Es sind nur die mit "X" bezeichneten Überwachungen vorhanden.**

Zylinder xx = Zylinder 1, 2, ...

Zylinder xx/yy = Zylinder 1/2, 3/4, ...

OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 1 <i>Reservestörung 1 abstellend</i>	1001	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 2 <i>Reservestörung 2 abstellend</i>	1002	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 3 <i>Reservestörung 3 abstellend</i>	1003	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 4 <i>Reservestörung 4 abstellend</i>	1004	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 5 <i>Reservestörung 5 abstellend</i>	1005	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 6 <i>Reservestörung 6 abstellend</i>	1006	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 7 <i>Reservestörung 7 abstellend</i>	1007	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 8 <i>Reservestörung 8 abstellend</i>	1008	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 9 <i>Reservestörung 9 abstellend</i>	1009	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 10 <i>Reservestörung 10 abstellend</i>	1010	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 11 <i>Reservestörung 11 abstellend</i>	1011	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 12 <i>Reservestörung 12 abstellend</i>	1012	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 13 <i>Reservestörung 13 abstellend</i>	1013	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 14 <i>Reservestörung 14 abstellend</i>	1014	
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 15 <i>Reservestörung 15 abstellend</i>	1015	





	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index
OPT	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHA-TYP 16 <i>Reservestörung 16 abstellend</i>	1016	
X	MINIMÁLNÍ TLAK OLEJE <i>Öldruck Minimum</i>	1017	
X	MINIMÁLNÍ STAV OLEJE V MOTORU <i>Ölstand Motor Minimum</i>	1018	
X	MINIMÁLNÍ TLAK CHLADÍCÍ VODY <i>Kühlwasserdruck Minimum</i>	1019	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ STAV CHLADÍCÍ VODY <i>Kühlwasserstand Minimum</i>	1020	
X	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA CHLADÍCÍ VODY <i>Kühlwassertemperatur Maximum</i>	1021	
X	OTÁČKY PREKROČENÉ (RELÉ) <i>Überdrehzahl (Relais)</i>	1022	
X	PORUCHA ROZBĚHU <i>Anlaufstörung</i>	1023	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1024	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1025	
X	PORUCHA PROCESU ODSTAVENÍ <i>Abstellstörung</i>	1026	
<a href="#">OPT</a> X	PORUCHA PLYNOVÉ ŘADY 1 <i>Störung Gasstrecke 1</i>	1027	
X	MINIMÁLNÍ TLAK PLYNU NA PLYNOVÉ REGULAČNÍ ŘADĚ 1 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1</i>	1028	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA PLYNOVÉ ŘADY 2 <i>Störung Gasstrecke 2</i>	1029	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAK PLYNU NA PLYNOVÉ REGULAČNÍ ŘADĚ 2 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 2</i>	1030	
X	NOUZOVÉ VYPNUTÍ/POJISTNÁ SMYČKA PŘERUŠENA <i>Not-Aus / Sicherheitsschleife</i>	1031	
<a href="#">OPT</a> X	MINIMÁLNÍ PRŮTOK TOPNÉ VODY <i>Heizwasserdurchfluss Minimum</i>	1032	
<a href="#">OPT</a> X	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA TOPNÉ VODY <i>Heizwassertemperatur Maximum</i>	1033	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAK TOPNÉ VODY <i>Heizwasserdruck Minimum</i>	1034	
<a href="#">OPT</a> X	MAXIMÁLNÍ TLAK TOPNÉ VODY <i>Heizwasserdruck Maximum</i>	1035	
X	GENERÁTOR PŘETÍŽENÝ / ZKRAT <i>Generator Überlast/Kurzschluss</i>	1036	
<a href="#">OPT</a> X	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU <i>Generatorwicklungstemperatur Maximum</i>	1037	



	<b>ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/ Index
	X ZPĚTNÝ VÝKON GENERÁTORU <i>Generator Rückleistung</i>	1038	
	X PORUCHA SYNCHRONIZACE <i>Synchronisierstörung</i>	1039	
	X MAXIMÁLNÍ TEPLOTA PALIVOVÉ SMĚSI <i>Gemischtemperatur Maximum</i>	1040	
	X VÝPADEK VÝKONOVÉHO SIGNÁLU <i>Leistungssignal ausgefallen</i>	1041	
	X VÝKONOVÝ SIGNÁL PŘETÍŽENÍ <i>Leistungssignal Überlast</i>	1042	
	X MAXIMÁLNÍ TEPLOTA OLEJE <i>Öltemperatur Maximum</i>	1043	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA SPALIN VE VÁLCI - MAXIMÁLNÍ ODCHYLKA OD PRŮMĚRU <i>Abgastemperatur Zylinder Abweichung vom Mittelwert</i>	1044	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA KATALYZÁTORU <i>Katalysatortemperatur Maximum</i>	1045	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1046	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA VYSAZENÍ <i>Aussetzerstörung</i>	1047	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA - KLEPÁNÍ <i>Klopfstörung</i>	1048	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA SPALIN NA VÁLCI PŘEKROČENÁ <i>Abgastemperatur Zylinder Maximum Überschreitung Absolutwert</i>	1049	
	X MAXIMÁLNÍ TLAK CHLADÍCÍ VODY <i>Kühlwasserdruck Maximum</i>	1050	
	X MAXIMÁLNÍ STAV OLEJE V MOTORU <i>Ölstand Motor Maximum</i>	1051	
	X PŘEDBĚŽNÝ ALARM PLYN <i>Gasvoralarm</i>	1052	
	X ALARM PLYN <i>Gasalarm</i>	1053	
	X POŽÁRNÍ ALARM <i>Brandalarm</i>	1054	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1055	
	X KLIDOVÁ PROUDOVÁ SMYČKA PŘERUŠENA <i>Ruhestromschleife unterbrochen</i>	1056	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TLAK PLYNU NA PLYNOVÉ REGULAČNÍ ŘADĚ 1 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 1</i>	1057	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TLAK PLYNU NA PLYNOVÉ REGULAČNÍ ŘADĚ 2 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 2</i>	1058	
<a href="#">OPT</a>	X MAXIMÁLNÍ DIFERENCIÁLNÍ TLAK NA OLEJOVÉM FILTRU <i>Ölfilterdifferenzdruck Maximum</i>	1059	



### 3.1

## Seznam Poruchových Hlášení | Störmeldeliste

	<b>ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG</b>	Číslo Hlášení <i>Meldungs-</i> <i>Nr.</i>	Index/ <i>Index</i>
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAK PŘEDMAZÁNÍ <i>Vorsmierdruck Minimum</i>	1060	
	X PORUCHA ZAPALOVÁNÍ <i>Zündung gestört</i>	1061	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1062	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA NA VÝSTUPU TOPNÉ VODY Z MODULU <i>Vorlauftemperatur Maximum</i>	1063	
	X OTÁČKY PŘEKROČENY (RPS) <i>Überdrehzahl (RPS)</i>	1064	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1065	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1066	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1067	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1068	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1069	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty VRATNĚ TOPNÉ VODY <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur</i>	1070	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty VÝSTUPNÍ TOPNÉ VODY <i>Messsignalstörung Vorlauftemperatur</i>	1071	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1072	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1073	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1074	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1075	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1076	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1077	
	X PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU PLNÍČÍHO TLAKU <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber</i>	1078	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1079	
	X REGULÁTOR LEANOX - POVOLENÁ REGULAČNÍ ODCHYLKA PŘEKROČENA <i>Leanoxregler zulässige Regeldifferenz überschritten</i>	1080	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU SNÍMAČE KLEPÁNÍ <i>Messsignalstörung Klopfsensor</i>	1081	



		ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/ Index
		REZERVA Reserve	1082	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA ŘÍZENÍ SMĚŠOVAČE PALIVA Ansteuerung Gasmischer defekt	1083	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TLAK PLYNU PŘEDKOMORY Messsignalstörung Vorkammerngasdruck	1084	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TLAK PLYNU PŘEDKOMORY Vorkammerngasdruck Maximum	1085	
<a href="#">OPT</a>		MINIMÁLNÍ CH <sub>4</sub> -KRYCHLOVÝ OBSAH CH <sub>4</sub> -Gehalt Minimum	1086	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ O <sub>2</sub> -KRYCHLOVÝ OBSAH O <sub>2</sub> -Gehalt Maximum	1087	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU OBSAH O <sub>2</sub> Messsignalstörung O <sub>2</sub> -Gehalt	1088	
		REZERVA Reserve	1089	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA ČERPADLA CHLADÍCÍ VODY MOTORU Störung Motorkühlwasserpumpe	1090	
		REZERVA Reserve	1091	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA ŽALUZIE PŘÍVODU VZDUCHU Störung Spülluftklappe	1092	
		REZERVA Reserve	1093	
<a href="#">OPT</a>		PROTIVZNĚTOVÁ OCHRANA Verpuffungsschutz	1094	
<a href="#">OPT</a>		TLAK PLYNU V PŘEDKOMOŘE NA MINIMU Vorkammerngasdruck Minimum	1095	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA NAPOJENÍ MULTIFUNKČNÍHO MĚŘIČE CAN Multimessumformer CAN Kopplung gestört	1096	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA PŘEPOJENÍ REGULÁTORU A VIZUALIZACE Kopplung RPS (Regler) - Visualisierung gestört	1097	
		REZERVA Reserve	1098	
<a href="#">OPT</a>		VÝPADEK KOMUNIKACE S CENTRÁLNÍM ŘÍDÍCÍM SYSTÉMEM Ausfall Kommunikation mit zentraler Leittechnik	1099	
		REZERVA Reserve	1100	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA TRANSFORMÁTORU Störung Transformator	1101	
		REZERVA Reserve	1102	
		REZERVA Reserve	1103	



	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/ Index
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA TRUBKOVNICE NA MAXIMU <i>Rohrplattentemperatur Maximum</i>	1104	
	X MAXIMÁLNÍ RYCHLOST ZMĚNY TEPLoty PALIVOVÉ SMĚSI <i>Änderungsgeschwindigkeit Gemischtemperatur Maximum</i>	1105	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1106	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA REGULACE KLEPÁNÍ <i>Antiklopfregelung gestört</i>	1107	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1108	
	X VÝPADEK BUDIČE GENERÁTORU <i>Generator Erregerausfall</i>	1109	
	X FREKVENCE GENERÁTORU PŘÍLIŠ NÍZKÁ <i>Generatorfrequenz zu nieder</i>	1110	
	X FREKVENCE GENERÁTORU PŘÍLIŠ VYSOKÁ <i>Generatorfrequenz zu hoch</i>	1111	
	X MAXIMÁLNÍ PROUD V NULOVÉM VODIČI <i>Nulleiterstrom Maximum</i>	1112	
	X PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU NAMĚŘENÉHO VÝKONU <i>Messsignalstörung Istleistung</i>	1113	
	X PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty PALIVOVÉ SMĚSI <i>Messsignalstörung Gemischtemperatur</i>	1114	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1115	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1116	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1117	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1118	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1119	
	X PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU MĚŘENÍ OTÁČEK <i>Messsignalstörung Drehzahlmessung</i>	1120	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU L1 <i>Generatorwicklungstemperatur L1 Maximum</i>	1121	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU L2 <i>Generatorwicklungstemperatur L2 Maximum</i>	1122	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU L3 <i>Generatorwicklungstemperatur L3 Maximum</i>	1123	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA LOŽISEK GENERÁTORU A <i>Generatorlagertemperatur A Maximum</i>	1124	
<a href="#">OPT</a>	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA LOŽISEK GENERÁTORU B <i>Generatorlagertemperatur B Maximum</i>	1125	



### 3.1

## Seznam Poruchových Hlášení | Störmeldeliste

		<b>ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/ Index
	X	GENERÁTOROVÉ NAPĚTÍ PŘÍLIŠ NÍZKÉ <i>Generatorspannung zu nieder</i>	1126	
	X	GENERÁTOROVÉ NAPĚTÍ PŘÍLIŠ VYSOKÉ <i>Generatorspannung zu hoch</i>	1127	
<a href="#">OPT</a>		JISTĚNÍ ZPĚTNÉHO ZÁŽEHU <i>Flammrückschlagsicherung</i>	1128	
	X	PORUCHA POMOCNÉHO PROVOZU <i>Störung Hilfsbetriebe</i>	1129	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1130	
<a href="#">OPT</a>		PROTITLAK VÝFUKU NA MAXIMU <i>Abgasgegendruck Maximum</i>	1131	
<a href="#">OPT</a>		DIFERENCIÁLNÍ OCHRANA <i>Differentialschutz</i>	1132	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1133	
<a href="#">OPT</a>		ZEMNÍ SPOJENÍ <i>Erdschluss</i>	1134	
<a href="#">OPT</a>	X	TEPLOTA VE STROJOVNĚ NA MAXIMU <i>Raumtemperatur Maximum</i>	1135	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1136	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA SÍŤOVÉHO STARTOVACÍHO ZDROJE <i>Störung Netzstartgerät</i>	1137	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1138	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1139	
	X	JIŠTĚNÍ VE SKŘÍNI INTERFACE NA MODULU U GENERÁTORU <i>Sicherungsfall Modulinterfaceschrank</i>	1140	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1141	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1142	
	X	ASYMETRIE NAPĚTÍ <i>Spannungsasymmetrie</i>	1143	
	X	ASYMETRIE PROUDU <i>Stromasymmetrie</i>	1144	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TEPLOTA SPALIN NA VÁLCI xx PŘEKROČENÁ (SDRUŽENÉ HLÁŠENÍ VIZ ČÍSLO 1049) <i>Abgastemperatur Zylinder xx Maximum Überschreitung Absolutwert</i> (Sammelmeldung siehe Nr. 1049)	2001 : 2020	
		REZERVA <i>Reserve</i>	2021 : 2060	

Kennwort: Sportareal Ceska Lipa

Gerätenr.: J E233

Aggregattyp: 1 x JMS 208 GS-N.LC

Vystaveno: TCE | Hofreiter Isabell TKD

Přezkoušeno: Elektrokonstruktion

Datum: 13.11.2007

Index: -

List Číslo.: 8 | 21



	<b>ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/ index
<a href="#">OPT</a>	KLS98 PORUCHA <i>KLS98 Störung</i>	3001	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 CHYBNÝ TYP SOFTWARE <i>KLS98 falsche Software</i>	3002	
	X PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU <i>Messsignalstörung</i>	3003	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAKOVÝ ROZDÍL PŘEDKOMORY <i>Vorkammerdifferenzdruck Minimum</i>	3004	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA VYSAZOVAČE VÁLCE xx <i>Aussetzerstörung Zylinder xx</i>	3005 : 3024	
	X ZAPALOVÁNÍ VÝPADEK SPOUŠŤ ZACHYCENÍ <i>Zündung Ausfall Trigger Pickup</i>	3025	
<a href="#">OPT</a>	X RESETOVÁNÍ VÝPADKU ZAPALOVÁNÍ <i>Zündung Ausfall Reset Pickup</i>	3026	
<a href="#">OPT</a>	X VÝPADEK ZAPALOVÁNÍ CAM ZACHYCENÍ <i>Zündung Ausfall CAM Pickup</i>	3027	
	X ZAPALOVÁNÍ Odstavení nadotáček <i>Zündung Überdrehzahlabstellung</i>	3028	
	X ZAPALOVÁNÍ CPU CHYBA <i>Zündung CPU Fehler</i>	3029	
	X CHYBA PARAMETRŮ ZAPALOVÁNÍ <i>Zündung Parameter Fehler</i>	3030	
	X ZAPALOVÁNÍ CAN VAZBA PORUŠENA <i>Zündung CAN Kopplung gestört</i>	3031	
	ZAPALOVÁNÍ KONTROLA VÝSTUPU VÁLEC xx <i>Zündung Ausgangsüberwachung Zylinder xx</i>	3032 : 3051	
	X CHYBNÝ TYP ZAPALOVACÍHO SYSTÉMU <i>Falsches Zündsystem</i>	3052	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 HLUČNÉ VENTILY NA VÁLCI xx MAXIMUM <i>KLS98 Ventilgeräusch Zylinder xx Maximum</i>	3053 : 3072	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA KLEPÁNÍ NA VÁLCI xx <i>Klopfstörung Zylinder xx</i>	3073 : 3092	
<a href="#">OPT</a>	NAPOJENÍ PLNICÍHO VENTILU CAN PORUŠENO <i>Gasdosierventil CAN Kopplung gestört</i>	3093	
<a href="#">OPT</a>	PLNICÍ VENTIL CHYBNÝ SOFTWARE <i>Gasdosierventil falsche Software</i>	3094	
<a href="#">OPT</a>	PLNICÍ VENTIL TEPLOTA PLYNU NADODRŽENA <i>Gasdosierventil Gastemperatur nicht erfüllt</i>	3095	
<a href="#">OPT</a>	PLNICÍ VENTIL PŘEDTLAK PLYNU NEDODRŽEN <i>Gasdosierventil Gasvordruck nicht erfüllt</i>	3096	
<a href="#">OPT</a>	PLNICÍ VENTIL INTERNÍ CHYBA <i>Gasdosierventil interner Fehler</i>	3097	



	<b>ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/
<a href="#">OPT</a>	PLNICÍ VENTIL MECHANICKÁ CHYBOVÁ FUNKCE <i>Gasdosierventil mechanische Fehlfunktion</i>	3098	
<a href="#">OPT</a>	SKOKOVÁ ZMĚNA MNOŽSTVÍ PLYNU <i>Gasmengensprung</i>	3099	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA SPALIN PŘED TURBEM NA MAXIMU <i>Abgastemperatur vor Turbolader Maximum</i>	3100	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3301	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3302	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3303	
<a href="#">OPT</a>	TLAK OLEJE PŘEVODOVKY MAXIMUM <i>Öldruck Minimum Getriebe</i>	3304	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA OLEJE PŘEVODOVKY MAXIMUM <i>Öltemperatur Maximum Getriebe</i>	3305	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: PORUCHA NASTAVENÍ KLAPKY SPALIN STŘEDNÍ POLOHA <i>Thermoreaktor: Störung Abgasklappe Mittelstellung</i>	3306	
<a href="#">OPT</a>	BEZPEČNOSTNÍ SMYČKA TERMOREAKTOR <i>Sicherheitsschleife Thermoreaktor</i>	3307	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TLAK DMYCHADLA PŘEDKOMORY <i>Messsignalstörung Druck Vorkammerngasverdichter</i>	3308	
<a href="#">OPT</a>	TLAK DMYCHADLA PŘEDKOMORY MAXIMUM <i>Druck Vorkammerngasverdichter Maximum</i>	3309	
	X ZAPALOVÁNÍ KONTROLA VÝSTUPU VÁLEC <i>Zündung Ausgangsüberwachung Zylinder</i>	3310	
	X PORUCHA A VÝSTUPNÍCH KANÁLŮ <i>Fehler In/Out Kanäle</i>	3311	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU VRATNÁ TEPLOTA ZA CHLADIČEM <i>Messsignalstörung Rücklaufftemperatur nach Kühler</i>	3312	
<a href="#">OPT</a>	CO2 TEPLOTA REAKTORU MAXIMUM <i>CO2 Reaktortemperatur Maximum</i>	3313	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA KLAPKY CO2 <i>Störung CO2 Klappe</i>	3314	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ STAV OLEJE V KOMPRESORU PRO PŘEDKOMORU <i>Ölstand Vorkammerngasverdichter Minimum</i>	3315	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA DMACHADLA <i>Störung Gasverdichter</i>	3316	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA PLYNU MAXIMUM <i>Gastemperatur Maximum</i>	3317	
<a href="#">OPT</a>	TLAK PLYNU MINIMUM PŘED DMACHADLEM <i>Gasdruck Minimum vor Gasverdichter</i>	3318	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3319	





	ODSTAVUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/IndeX
	REZERVA Reserve	3320	
	REZERVA Reserve	3321	
	REZERVA Reserve	3322	
	REZERVA Reserve	3323	
	REZERVA Reserve	3324	
	REZERVA Reserve	3325	
	REZERVA Reserve	3326	
	REZERVA Reserve	3327	
	REZERVA Reserve	3328	
	REZERVA Reserve	3329	
	REZERVA Reserve	3330 : 3396	



		<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
	X	MINIMÁLNÍ TEPLOTA CHLADÍCÍ VODY <i>Kühlwassertemperatur Minimum</i>	1145	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1146	
<a href="#">OPT</a>		VÝPADEK KOMUNIKACE S CENTRÁLNÍM ŘÍDÍCÍM SYSTÉMEM <i>Ausfall Kommunikation mit zentraler Leittechnik</i>	1147	
<a href="#">OPT</a>	X	NAPĚTÍ STARTOVACÍCH BATERIÍ NA MINIMU <i>Starterbatteriespannung Minimum</i>	1148	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1149	
<a href="#">OPT</a>		HLÁŠENÍ CHYBY V SÉRIOVÉ SESTAVĚ SVORKOVNIC <i>Fehlermeldung von serieller Schnittstellenbaugruppe</i>	1150	
<a href="#">OPT</a>	X	PŘERUŠENÍ PŘENOSU DAT SE SÉRIOVOU SESTAVOU SVORKOVNIC <i>Unterbrechung Datenverkehr mit serieller Schnittstellenbaugruppe</i>	1151	
		REZERVA <i>Reserve</i>	1152	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA SIGNÁLU MĚŘENÍ TEPLoty VÝFUKOVÝCH PLYNŮ VE VÁLCI <i>Messsignalstörung Abgastemperatur</i>	1153	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU L1 <i>Generatorwicklungstemperatur L1 Maximum</i>	1154	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU L2 <i>Generatorwicklungstemperatur L2 Maximum</i>	1155	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU L3 <i>Generatorwicklungstemperatur L3 Maximum</i>	1156	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TEPLOTA LOŽISEK GENERÁTORU A <i>Generatorlagertemperatur A Maximum</i>	1157	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ TEPLOTA LOŽISEK GENERÁTORU B <i>Generatorlagertemperatur B Maximum</i>	1158	
<a href="#">OPT</a>	X	NÁDRŽ ČERSTVÉHO OLEJE NA MINIMU <i>Frischöltank Minimum</i>	1159	
<a href="#">OPT</a>	X	NÁDRŽ VYJETÉHO OLEJE NA MAXIMU <i>Altöltank Maximum</i>	1160	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty SPALIN PŘED KATALYZÁTOREM <i>Messsignalstörung Temperatur vor Katalysator</i>	1161	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty SPALIN ZA KATALYZÁTOREM <i>Messsignalstörung Temperatur nach Katalysator</i>	1162	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty SPALIN ZA TURBEM <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Turbolader</i>	1163	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA MĚŘÍCÍHO SIGNÁLU TEPLoty SPALIN ZA VÝMĚNÍKEM TEPLA SPALIN <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher</i>	1164	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA VENTILÁTORU PŘÍVODU VZDUCHU <i>Störung Spülluftventilator</i>	1165	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA DOPLŇOVÁNÍ OLEJE <i>Störung Ölversorgung</i>	1166	



		<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
<a href="#">OPT</a>	X	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VRATNÉ TOPNÉ VODY <i>Rücklauftemperatur Maximum</i>	1167	
	X	DOPORUČENÁ ÚDRŽBA <i>Wartungsanforderung</i>	1168	
<a href="#">OPT</a>		TEPLOTA SPALIN PŘED KATALYZÁTOREM NA MAXIMU <i>Temperatur vor Katalysator Maximum</i>	1169	
<a href="#">OPT</a>		TEPLOTA SPALIN ZA KATALYZÁTOREM NA MAXIMU <i>Temperatur nach Katalysator Maximum</i>	1170	
<a href="#">OPT</a>	X	TEPLOTA SPALIN ZA TURBEM NA MAXIMU <i>Abgastemperatur nach Turbolader Maximum</i>	1171	
<a href="#">OPT</a>	X	TEPLOTA SPALIN ZA VÝMĚNÍKEM TEPLA SPALIN NA MAXIMU <i>Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher Maximum</i>	1172	
<a href="#">OPT</a>		TEPLOTA TRUBKOVNICE NA MAXIMU <i>Rohrplattentemperatur Maximum</i>	1173	
<a href="#">OPT</a>		TEPLOTA KATALYZÁTORU NA MAXIMU <i>Katalysatortemperatur Maximum</i>	1174	
<a href="#">OPT</a>	X	VÝPADEK SÍTĚ <i>Netzstörung</i>	1175	
<a href="#">OPT</a>		MAXIMÁLNÍ DIFERENCE TLAKU NA FILTRU ZAVZDUŠNĚNÍ <i>Zuluftfilterdifferenzdruck Maximum</i>	1176	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 1 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 1</i>	1177	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 2 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 2</i>	1178	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 3 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 3</i>	1179	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 4 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 4</i>	1180	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 5 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 5</i>	1181	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 6 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 6</i>	1182	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 7 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 7</i>	1183	
OPT		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU REZERVNÍ ANALOGOVÉ VELIČINY 8 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 8</i>	1184	
<a href="#">OPT</a>	X	MAXIMÁLNÍ TEPLOTA VINUTÍ GENERÁTORU <i>Generatorwicklungstemperatur Maximum</i>	1185	
<a href="#">OPT</a>	X	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLoty VRATNÉ VODY <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur</i>	1186	
<a href="#">OPT</a>		PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU VÝSTUPNÍ TEPLoty VODY <i>Messsignalstörung Vorlauftemperatur</i>	1187	
<a href="#">OPT</a>		UVOLNĚNÍ OD CENTRÁLNÍHO ŘÍDÍCÍHO SYSTÉMU CHYBÍ <i>Freigabe aus zentraler Leittechnik fehlt</i>	1188	



	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
<a href="#">OPT</a>	CHYBÍ UVOLNĚNÍ OD SYNCHRONIZACE <i>Freigabe aus Synchronisierung fehlt</i>	1189	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA REGULACE KLEPÁNÍ VAČKOVÉHO HŘÍDELE <i>Nockenwellenpickup Antiklopfregelung gestört</i>	1190	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA REGULACE KLEPÁNÍ KLIKOVÉHO HŘÍDELE <i>Kurbelwellenpickup Antiklopfregelung gestört</i>	1191	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA AKTUATORU (OVLÁDAČE) <i>Störung Actuator</i>	1192	
OPT	PORUCHA TYP 1 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 1 warnend</i>	1193	
OPT	PORUCHA TYP 2 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 2 warnend</i>	1194	
OPT	PORUCHA TYP 3 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 3 warnend</i>	1195	
OPT	PORUCHA TYP 4 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 4 warnend</i>	1196	
OPT	PORUCHA TYP 5 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 5 warnend</i>	1197	
OPT	PORUCHA TYP 6 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 6 warnend</i>	1198	
OPT	PORUCHA TYP 7 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 7 warnend</i>	1199	
OPT	PORUCHA TYP 8 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 8 warnend</i>	1200	
OPT	PORUCHA TYP 9 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 9 warnend</i>	1201	
OPT	PORUCHA TYP 10 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 10 warnend</i>	1202	
OPT	PORUCHA TYP 11 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 11 warnend</i>	1203	
OPT	PORUCHA TYP 12 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 12 warnend</i>	1204	
OPT	PORUCHA TYP 13 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 13 warnend</i>	1205	
OPT	PORUCHA TYP 14 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 14 warnend</i>	1206	
OPT	PORUCHA TYP 15 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 15 warnend</i>	1207	
OPT	PORUCHA TYP 16 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 16 warnend</i>	1208	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA ZPĚTNÉHO HLÁŠENÍ POLOHY SÍŤOVÉHO VYPÍNAČE <i>Netzschalter Stellungsrückmeldung gestört</i>	1209	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA VYPNUTÍ SÍŤOVÉHO VYPÍNAČE <i>Netzschalter Ausschaltstörung</i>	1210	



	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA ZAPNUTÍ SÍTOVÉHO VYPÍNAČE <i>Netzschalter Einschaltstörung</i>	1211	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA SIGNÁLU "0" SÍTOVÉHO VYPÍNAČE <i>Störung 0-Signal Netzschalter</i>	1212	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA SIGNÁLU "1" SÍTOVÉHO VYPÍNAČE <i>Störung 1-Signal Netzschalter</i>	1213	
<a href="#">OPT</a>	SÍTOVÝ VYPÍNAČ-PŘETÍŽENÍ NEBO ZKRAT <i>Netzschalter Überlast/Kurzschluss</i>	1214	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1215	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA KONTROLY NAPĚTÍ SBĚRNIC <i>Sammelschienenenspannungswächter gestört</i>	1216	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA ZPĚTNÉHO HLÁŠENÍ POLOHY GENERÁTOROVÉHO VYPÍNAČE <i>Generatorschalter Stellungsrückmeldung gestört</i>	1217	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA VYPNUTÍ GENERÁTOROVÉHO VYPÍNAČE <i>Generatorschalter Ausschaltstörung</i>	1218	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA ZAPNUTÍ GENERÁTOROVÉHO VYPÍNAČE <i>Generatorschalter Einschaltstörung</i>	1219	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA SIGNÁLU "0" GENERÁTOROVÉHO VYPÍNAČE <i>Störung 0-Signal Generatorschalter</i>	1220	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA SIGNÁLU "1" GENERÁTOROVÉHO VYPÍNAČE <i>Störung 1-Signal Generatorschalter</i>	1221	
<a href="#">OPT</a>	VYPÍNAČ OCHRANY GENERÁTORU VYPNUT <i>Generatorschutzschalter Aus</i>	1222	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1223	
	REZERVA <i>Reserve</i>	1224	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA MĚŘÍCIHO SIGNÁLU TEPLoty SPALIN NA VÁLci xx (SDRUŽENÉ HLÁŠENÍ VIZ ČÍSLO 1153) <i>Messsignalstörung Zylinder xx</i> (Sammelmeldung siehe Nr. 1153)	2061 : 2080	
	REZERVA <i>Reserve</i>	2081	
	X CHYBĚJÍ PARAMETRY <i>Parameter fehlen</i>	2082	
	X REGULÁTOR RPS - VÝPADEK BATERIÍ <i>RPS (Regler) - Batterieausfall</i>	2083	
	X CHYBA VE VÝPOČTU PŘÍMKOVÉ CHARAKTERISTIKY LEANOX <i>Fehler bei der LOX – Geradenberechnung</i>	2084	
	REZERVA <i>Reserve</i>	2085	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA MĚŘÍCIHO SIGNÁLU POLOHY SMĚŠOVAČE PLYNU <i>Messsignalstörung Gasmischerposition</i>	2086	



	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení <i>Meldungs-</i> <i>Nr.</i>	Index/ <i>Inde</i>
OPT	PORUCHA TYP 17 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 17 warnend</i>	2087	
OPT	PORUCHA TYP 18 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 18 warnend</i>	2088	
OPT	PORUCHA TYP 19 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 19 warnend</i>	2089	
OPT	PORUCHA TYP 20 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 20 warnend</i>	2090	
OPT	PORUCHA TYP 21 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 21 warnend</i>	2091	
OPT	PORUCHA TYP 22 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 22 warnend</i>	2092	
OPT	PORUCHA TYP 23 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 23 warnend</i>	2093	
OPT	PORUCHA TYP 24 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 24 warnend</i>	2094	
OPT	PORUCHA TYP 25 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 25 warnend</i>	2095	
OPT	PORUCHA TYP 26 – UPOZORNĚNÍ <i>Reservestörung 26 warnend</i>	2096	
	X MAXIMÁLNÍ ODCHYLKA SKUTEČNÉHO VÝKONU <i>Leistungswertabweichung Maximum</i>	2097	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA KLAPKY VÝFUKU <i>Abgasklappenstörung</i>	2098	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA SPOJENÍ REGULÁTORU RPS A VIZUALIZACE <i>Kopplung RPS (Regler) - Visualisierung gestört</i>	2099	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA DIFERENCIÁLNÍ OCHRANY <i>Störung Differentialschutzgerät</i>	2100	
	X PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TEPLoty CHLADÍČÍ VODY <i>Messsignalstörung Kühlwassertemperatur</i>	2101	
	X PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TEPLoty OLEJE <i>Messsignalstörung Öltemperatur</i>	2102	
	X PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TLAKU OLEJE <i>Messsignalstörung Öldruck</i>	2103	
	X PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TLAKU CHLADÍČÍ VODY <i>Messsignalstörung Kühlwasserdruck</i>	2104	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TEPLoty VINUTÍ GENERÁTORU <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur</i>	2105	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TEPLoty VINUTÍ GENERÁTORU L1 <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur L1</i>	2106	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TEPLoty VINUTÍ GENERÁTORU L2 <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur L2</i>	2107	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘÍČÍHO SIGNÁLU TEPLoty VINUTÍ GENERÁTORU L3 <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur L3</i>	2108	



	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLoty LOŽISEK GENERÁTORU A <i>Messsignalstörung Generatorlagertemperatur A</i>	2109	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLoty LOŽISEK GENERÁTORU B <i>Messsignalstörung Generatorlagertemperatur B</i>	2110	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU SNÍMAČE KLEPÁNÍ <i>Messsignalstörung Klopfsensor</i>	2111	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLoty KATALYZÁTORU <i>Messsignalstörung Katalysatortemperatur</i>	2112	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLoty TRUBKOVNICE <i>Messsignalstörung Rohrplattentemperatur</i>	2113	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA ČERPADLA PŘEDEHŘEVU <i>Störung Vorwärmpumpe</i>	2114	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA REGULÁTOR GENERÁTOROVÉ <i>Störung Generatorspannungsregler</i>	2115	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA CHLADIČE <i>Störung Kühler</i>	2116	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAK VODY CHLAZENÍ PALIVOVÉ SMĚSI <i>Gemischkühlwasserdruck Minimum</i>	2117	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA ČERPADLA CHLAZENÍ PALIVOVÉ SMĚSI <i>Störung Gemischkühlwasserpumpe</i>	2118	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA CHLADIČE PALIVOVÉ SMĚSI <i>Störung Gemischkühler</i>	2119	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA VENTILÁTORŮ VE STROJOVNĚ <i>Störung Raumlüftventilatoren</i>	2120	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA VYSAZOVAČE VÁLCE xx <i>Aussetzerstörung Zylinder xx</i>	3101 : 3120	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 VÝPADEK CAM ZACHYCENÍ-VÁLEC xx/yy <i>KLS98 Ausfall CAM Pickup Zylinder xx/yy</i>	3121 : 3130	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 CAN VAZBA PORUŠENA NA VÁLCI xx/yy <i>KLS98 CAN Kopplung Zylinder xx/yy gestört</i>	3131 : 3140	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 VÝPADEK SPOUŠTĚ ZACHYCENÍ VÁLEC xx/yy <i>KLS98 Ausfall Trigger Pickup Zylinder xx/yy</i>	3141 : 3150	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 VERZE SOFTWARE NEJSOU IDENTICKÉ <i>KLS98 Softwareversionen nicht identisch</i>	3151	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU VNITŘNÍ TEPLoty <i>Messsignalstörung Raumtemperatur</i>	3152	
<a href="#">OPT</a>	CHYBÍ POVOLENÍ PLYNÁRNÝ <i>Freigabe aus der Gasversorgung fehlt</i>	3153	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ CH <sub>4</sub> -KRYCHLOVÝ OBSAH <i>CH<sub>4</sub>-Gehalt Minimum</i>	3154	



## 3.1 Seznam Poruchových Hlášení | Störmeldeliste

	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení <i>Meldungs- Nr.</i>	Index/ Index
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU OBSAH CH4 <i>Messsignalstörung CH4-Gehalt</i>	3155	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TLAKU PLYNU <i>Messsignalstörung Gasdruck</i>	3156	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TLAKU SÁNÍ <i>Messsignalstörung Saugdruck</i>	3157	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU OBSAH O2 <i>Messsignalstörung O2-Gehalt</i>	3158	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLOTA PLYNU <i>Messsignalstörung Gastemperatur</i>	3159	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU PRŮTOK PLYNU <i>Messsignalstörung Gasdurchfluss</i>	3160	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 PORUCHA SIGNÁLU ČIDLA KLEPÁNÍ VÁLEC xx <i>KLS98 Messsignalstörung Klopfsensor Zylinder xx</i>	3161 : 3180	
<a href="#">OPT</a>	MONIC AIC CHYBA OFSETU VÁLEC xx <i>MONIC AIC Offset Fehler Zylinder xx</i>	3181 : 3200	
<a href="#">OPT</a>	MONIC CAN VAZBA PORUŠENA <i>MONIC CAN Kopplung gestört</i>	3201	
<a href="#">OPT</a>	MONIC CPU CHYBA <i>MONIC CPU Fehler</i>	3202	
<a href="#">OPT</a>	MONIC PORUCHA SPOJŮ <i>MONIC Verdrahtungsfehler</i>	3203	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3204	
<a href="#">OPT</a>	MONIC ZAPALOVACÍ NAPĚTÍ PŘÍLIŠ NÍZKÉ <i>MONIC Zündspannung zu klein</i>	3205	
<a href="#">OPT</a>	MONIC ZAPALOVACÍ NAPĚTÍ PŘÍLIŠ VYSOKÉ <i>MONIC Zündspannung zu groß</i>	3206	
<a href="#">OPT</a>	MONIC STŘEDNÍ HODNOTA ZAPALOVACÍHO NAPĚTÍ PŘÍLIŠ VYSOKÁ <i>MONIC Zündspannung Mittelwert zu groß</i>	3207	
<a href="#">OPT</a>	MONIC DIFERENCE ZAPALOVACÍHO NAPĚTÍ PŘÍLIŠ VYSOKÁ <i>MONIC Zündspannung Differenz zu groß</i>	3208	
	X PARAMETRIZACE ZAPALOVÁNÍ MOMENTÁLNĚ ZAKÁZÁNO <i>Zündung Parametrierung derzeit verboten</i>	3209	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 CHYBNÝ POČET ZUBŮ <i>KLS98 falsche Zähnezahl</i>	3210	
<a href="#">OPT</a>	KLS98 PARAMETRY SOUČTOVÉHO HLÁŠENÍ CHYBY <i>KLS98 Parameter Checksum Fehler</i>	3211	
<a href="#">OPT</a>	HORNÍ MEZ MNOŽSTVÍ PLYNU <i>Gasmenge Obergrenze</i>	3212	
<a href="#">OPT</a>	DÁVKOVACÍ VENTIL MNOŽSTVÍ PLYNU NEDOSAŽENO <i>Gasdosierventil Gasmenge nicht erreicht</i>	3213	





	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLoty SPALIN PŘED TURBEM <i>Messsignalstörung Abgastemperatur vor Turbolader</i>	3214	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA SPALIN PŘED TURBEM NA MAXIMU <i>Abgastemperatur vor Turbolader Maximum</i>	3215	
	X MAXIMÁLNÍ TEPLOTA OLEJE <i>Öltemperatur Maximum</i>	3216	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA VYSAZENÍ <i>Aussetzerstörung</i>	3217	
	X MINIMÁLNÍ TLAK OLEJE <i>Öldruck Minimum</i>	3218	
	X BUDICÍ NAPĚTÍ MINIMÁLNÍ <i>Erregerspannung Minimum</i>	3219	
	X MAXIMÁLNÍ TEPLOTA CHLADICÍ VODY <i>Kühlwassertemperatur Maximum</i>	3220	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAK PLYNU NA PLYNOVÉ REGULAČNÍ ŘADĚ 1 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1</i>	3221	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ TLAK PLYNU NA PLYNOVÉ REGULAČNÍ ŘADĚ 2 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 2</i>	3222	
	X PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU TEPLOTA SÁNÍ VZDUCHU <i>Messsignalstörung Ansauglufttemperatur</i>	3223	
	X TEPLOTA SÁNÍ VZDUCHU MAXIMUM <i>Ansauglufttemperatur Maximum</i>	3224	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ STAV OLEJE V MOTORU <i>Ölstand Motor Minimum</i>	3401	
	X MINIMÁLNÍ TLAK CHLADICÍ VODY <i>Kühlwasserdruck Minimum</i>	3402	
<a href="#">OPT</a>	MINIMÁLNÍ STAV CHLADICÍ VODY <i>Kühlwasserstand Minimum</i>	3403	
<a href="#">OPT</a>	TLAK VODY OKRUHU CHLADIČE ZAŘÍZENÍ NA MINIMU <i>Wasserdruck Kühlerkreis Anlage Minimum</i>	3404	
<a href="#">OPT</a>	JISTĚNÍ VE SKŘÍNI ŘÍZENÍ MODULU <i>Sicherungsfall Modulsteuerschrank</i>	3405	
	X MAXIMÁLNÍ TLAK CHLADICÍ VODY <i>Kühlwasserdruck Maximum</i>	3406	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU VENKOVNÍ TEPLOTA <i>Messsignalstörung Außentemperatur</i>	3407	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA SPALIN VÁLCE Kladná ODCHYLKA OD STŘEDNÍ HODNOTY <i>Abgastemperatur Zylinder positive Abweichung vom Mittelwert</i>	3408	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA SPALIN VÁLCE Záporná ODCHYLKA OD STŘEDNÍ HODNOTY <i>Abgastemperatur Zylinder negative Abweichung vom Mittelwert</i>	3409	
	X ZAPALOVÁNÍ KONTROLA VÝSTUPU VÁLEC <i>Zündung Ausgangsüberwachung Zylinder</i>	3410	
<a href="#">OPT</a>	X MAXIMÁLNÍ TEPLOTA PALIVOVÉ SMĚSI <i>Gemischtemperatur Maximum</i>	3411	



	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení Meldungs- Nr.	Index/Inde
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA PŘÍSTROJE SLEDOVÁNÍ STAVU SÍTĚ <i>Netzüberwachungsgerät gestört</i>	3412	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3413	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3414	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3415	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3416	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3417 : 3496	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3497	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: PORUCHA ČIDLA <i>Thermoreaktor: Fühlerbruch</i>	3498	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: PORUCHA DODÁVKY TLAK. VZDUCHU <i>Thermoreaktor: Störung Druckluftversorgung</i>	3499	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: PORUCHA KONCOVÉ POLOHY Klapky SPALIN <i>Thermoreaktor: Störung Abgasklappe Endlage</i>	3500	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: ČAS OHŘEVU PŘEKROČEN <i>Thermoreaktor: Aufheizzeit überschritten</i>	3501	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: TEPLOTA SPÍNACÍ SKŘÍNĚ MAXIMUM <i>Thermoreaktor: Schaltschranktemperatur Maximum</i>	3502	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: POVOLENÁ ODCHYLKA OD TEPLIT TK1/TK2 PŘES MAXIMUM <i>Thermoreaktor: Zulässige Differenz von Temperaturen TK1/TK2 über Maximum</i>	3503	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: TEPLOTA REAKČNÍ KOMORY TK1/TK2 MAXIMUM <i>Thermoreaktor: Temperatur Reaktionskammer TK1/TK2 Maximum</i>	3504	
<a href="#">OPT</a>	TERMOREAKTOR: TEPLOTA REAKČNÍ KOMORY MINIMUM <i>Thermoreaktor: Temperatur Reaktionskammer Minimum</i>	3505	
<a href="#">OPT</a>	POKLES VÝKONU V OSTROVNÍM PROVOZU <i>Leistungsreduktion im Inselbetrieb</i>	3506	
<a href="#">OPT</a>	TLAK OLEJE MAXIMUM <i>Öldruck Maximum</i>	3507	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA MĚŘICÍHO SIGNÁLU VRATNÁ TEPLOTA ZA CHLADIČEM <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur nach Kühler</i>	3508	
<a href="#">OPT</a>	VRATNÁ TEPLOTA ZA CHLADIČEM MAXIMUM <i>Rücklauftemperatur nach Kühler Maximum</i>	3509	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA VENTILÁTORU CO2 <i>Störung CO2 Ventilator</i>	3510	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA AGREGÁTU CO2 <i>Störung CO2 Anlage</i>	3511	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA Klapky CO2 <i>Störung CO2 Klappe</i>	3512	



## 3.1 Seznam Poruchových Hlášení | Störmeldeliste

	<b>VARUJÍCÍ PORUCHY SKŘÍNĚ ŘÍZENÍ</b> <b>STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND</b>	Číslo Hlášení <i>Meldungs-</i> <i>Nr.</i>	Index/ <i>Inde</i>
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA SIGNÁLU TEPLoty SPALIN ZA VÝMĚNÍKEM TEPLA SPALIN 1 <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher 1</i>	3513	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA SIGNÁLU TEPLoty SPALIN ZA VÝMĚNÍKEM TEPLA SPALIN 2 <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher 2</i>	3514	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA KLIMATIZACE VE SKŘÍNI INTERFACE <i>Störung Klimagerät im Modulinterfaceschrank</i>	3515	
	X BUDICÍ NAPĚTÍ MAXIMUM <i>Erregerspannung Maximum</i>	3516	
	X KOMUNIKACE SE SERVEREM DIA.NE WIN VÝPADEK <i>Kommunikation zum DIA.NE WIN Server ausgefallen</i>	3517	
	X ZÁZNAM DAT V SERVERU DIA.NE WIN VÝPADEK <i>Datenaufzeichnung am DIA.NE WIN Server ausgefallen</i>	3518	
<a href="#">OPT</a>	X PORUCHA ČERPADLA TOPNÉ VODY <i>Störung Heizwasserpumpe</i>	3519	
<a href="#">OPT</a>	PORUCHA FLÉRY <i>Störung Fackel</i>	3520	
<a href="#">OPT</a>	TEPLOTA CHLADICÍ VODY PALIVOVÉ SMĚSI MAXIMUM <i>Gemischkühlwassertemperatur Maximum</i>	3521	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3522	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3523	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3524	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3525	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3526	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3527	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3528	
	REZERVA <i>Reserve</i>	3529 : 3576	